

AUSZUG AUS DEM DELIBERATIONSREGISTER DES GEMEINDERATS

Gemeinderatssitzung vom 9. Dezember 2019

Anwesend: HH M. Malherbe, Bürgermeister, M. Reiland und A. Toussaint, Schöffen
HH/Damen C. Adam, C. Brosius, J. Feller-Wilmes, C. Haubrich-Schandeler, A.
Kremer, H. Krier, R. Miny, J. Reckinger, W. Vullers, M. Weiler, Gemeinderäte
Hr. L. Wantz, Sekretär

- URBANISMUS

Der Gemeinderat billigt einstimmig

- a) die Lotissementanfrage betreffend die Aufteilung eines Grundstücks, gelegen in Beringen, 2, Rue du Ruisseau, in zwei Lose zu Wohn- und Bauzwecken. Die Anfrage wurde vorgelegt von der Sàrl BCR aus Luxemburg im Auftrag der Konsorten Wiltgen-Kremp aus Steinsel.
- b) die Lotissementanfrage betreffend die Aufteilung eines Grundstücks, gelegen in Beringen, 50, Rue de la Gare, in vier Lose zu Wohn- und Bauzwecken. Die Anfrage wurde vorgelegt von der Gesellschaft Groupe Promo L aus Bartingen.
- c) das PAP betreffend die Änderung des PAP auf Grundstücken, gelegen in Rollingen, Rue Alheck. Die Anfrage wurde vorgelegt vom Büro V2 architecture Sàrl aus Steinfort im Auftrag der Gesellschaft House Concept S.A. aus Steinsel.

- ZAMID

Der Gemeinderat billigt einstimmig die Statuten des "Interkommunalen Syndikats für die Schaffung, die Gestaltung, die Förderung und die Nutzung der regionalen Wirtschaftszone Mierscherdall", abgekürzt ZAMID.

- GEMEINDEPERSONAL

Der Gemeinderat billigt einstimmig

- a) eine Änderung des Kollektivvertrags der Arbeiter des öffentlichen Dienstes, anwendbar an die Gemeindefacharbeiter(innen), welche eine manuelle Arbeit verrichten, ebenso wie auch verschiedene Anpassungen, welche im Einvernehmen mit der Delegation vorgenommen wurden.
- b) die Schaffung eines Teilpostens unter dem Statut des Angestellten (22 St./Woche) für die Verwaltung der 'Hal Irbicht' in Beringen.

- CENTRE AQUATIQUE KROUNEBIERG

Der Gemeinderat billigt einstimmig das neue interne Reglement des Centre Aquatique Krounebiert betreffend zwei Anpassungen an das Reglement vom 22. Oktober 2007:

- a) Artikel 6: der Zugang zum Schwimmbad ist verboten: für Kinder unter 9 Jahren (statt 6 Jahren) ohne Begleitung eines Erwachsenen.
- b) Artikel 7: das Trageverbot von Shorts wurde gestrichen.

- GEMEINDEKOMMISSIONEN

Der Gemeinderat billigt einstimmig die Demission von Frau Grün Elke als nicht-Luxemburger Ersatzmitglied in der Integrationskommission.

- AKTE, KONTRAKTE, KONVENTIONEN

Der Gemeinderat billigt einstimmig

- a) den Tauschkompromiss ohne Ausgleichszahlung, durch welchen die Eheleute Mousel-Meiers aus Reckingen der Gemeinde ein Grundstück von 148,40 a, gelegen in Mersch "Merscher Berg" abtreten. Der Wert wird auf 667.800,00 € geschätzt. Im Gegenzug tritt die Gemeinde Mersch den Eheleuten Mousel-Meiers 42 Grundstücke von insgesamt 1.304,98 a, gelegen in Reckingen, für 667.800,00 € ab.
Die Kosten und Honorare dieser Transaktion gehen im Verhältnis des Wertes zulasten der beiden Parteien.
Öffentlicher Nutzen: Schaffung einer regionalen Gewerbezone.
- b) eine Konvention mit der Asbl "Rencontres musicales de la Vallée de l'Alzette". Diese organisiert am 23. Februar 2020 ein Konzert in der Kirche in Moesdorf gegen Zahlung von 6.000,00 €.
- c) zehn Konventionen, durch welche verschiedene Eigentümer es dem interkommunalen Syndikat SICONA-Zentrum erlauben Umweltmaßnahmen vorzunehmen.

- HAUSKOLLEKTEN

Der Gemeinderat gestattet einstimmig

- a) der 'Mierscher Musek' eine Hauskollekte bei Gelegenheit des traditionellen 'Hämmelsmarsch' am Kirmeswochenende in den verschiedenen Ortschaften der Gemeinde Mersch im Laufe des Jahres 2020 durchzuführen.
- b) den verschiedenen Organisatoren in den jeweiligen Ortschaften der Gemeinde eine Hauskollekte bei Gelegenheit des Burgbrennens am Wochenende des 29. Februar und 1. März 2020 durchzuführen.

- VERKEHR

Der Gemeinderat bestätigt einstimmig verschiedene befristete Verkehrsregelungen, welche vonseiten des Bürgermeister- und Schöffenrats erlassen wurden. Zwei Regelungen betreffend die Rue des Soeurs Franciscaines und die Rue Wangert in Mersch werden mit 12 Jastimmen und einer Enthaltung angenommen.

- SOZIALAMT

- a) Einstimmig begutachtet der Gemeinderat positiv eine Entscheidung des Sozialamtes Mersch. Status und Anfangslaufbahn von Hrn. Filipe da Silva (Gemeindebeamter, Karriere B1) werden aufrechterhalten. Er behält seine Besoldungsgruppe und Dienstaltersstufe ab 1. Januar 2011. Ihm wird eine Verantwortungsprämie von 45 Punkten zugestanden.
- b) Der Gemeinderat billigt einstimmig

1. den provisorischen, berichtigten Haushalt 2019 des Merscher Sozialamtes:

	ordentlicher Teil	außerordentlicher Teil
Einnahmen:	1.712.022,52 €	2.690,00 €
Ausgaben:	<u>1.620.155,06 €</u>	<u>2.690,00 €</u>
Boni:	91.867,46 €	0,00 €
Boni 2018:	61.041,58 €	314.870,63 €
Boni Ende 2019:	152.909,04 €	314.870,63 €

Der Anteil der Gemeinde Mersch beläuft sich auf 196.038,08 € im ordentlichen Haushalt und auf 1.225,00 € im außerordentlichen Teil (Betriebskapital).

2. den provisorischen Haushalt 2020 des Merscher Sozialamtes:

	ordentlicher Teil	außerordentlicher Teil
Einnahmen:	1.677.040,30 €	2.120,00 €
Ausgaben:	<u>1.640.290,30 €</u>	<u>2.120,00 €</u>
Boni:	36.750,00 €	0,00 €
Boni 2019:	152.909,04 €	314.870,63 €
Allgemeine Boni:	189.659,04 €	314.870,63 €

Der Anteil der Gemeinde Mersch beläuft sich auf 196.316,27 € im ordentlichen Haushalt und auf 1.015,00 € im außerordentlichen Teil (Betriebskapital).

- MITTEILUNGEN DES BÜRGERMEISTER- UND SCHÖFFENRATS UND FRAGEN DER GEMEINDERÄTE